



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2024. március 18.
(OR. fr)

Intézményközi referenciaszám:
2023/0420(NLE)

6792/24
ADD 1

TRANS 104
MAR 32
AVIATION 40
ESPACE 17
RELEX 219
EU-GNSS 3
CSC 94

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: Tervezet - AZ EU/ASECNA GNSS-BIZOTTSÁG HATÁROZATA eljárási szabályzatának elfogadásáról

TERVEZET

AZ EU/ASECNA GNSS-BIZOTTSÁG 1/2024. sz. HATÁROZATA

(...)

eljárási szabályzatának elfogadásáról

AZ EU/ASECNA GNSS-BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió és az afrikai és madagaszkári léginavigációs biztonsággal foglalkozó ügynökség (ASECNA) közötti, az ASECNA illetékességi területén a polgári légi közlekedés javára a műholdas navigáció fejlesztéséről és a kapcsolódó szolgáltatások nyújtásáról szóló együttműködési megállapodásra, és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

- (1) Az Európai Unió és az afrikai és madagaszkári léginnavigációs biztonsággal foglalkozó ügynökség (ASECNA) közötti, az ASECNA illetékességi területén a polgári légi közlekedés javára a műholdas navigáció fejlesztéséről és a kapcsolódó szolgáltatások nyújtásáról szóló megállapodást¹ (a továbbiakban: a megállapodás) 2016. december 5-én írták alá Brüsszelben, és az 2018. november 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 29. cikke (2) bekezdésének értelmében az EU/ASECNA GNSS-bizottság (a továbbiakban: a vegyes bizottság) megállapítja eljárási szabályzatát.
- (3) A megállapodás 29. cikkének (4) bekezdése értelmében a vegyes bizottság dönthet olyan munkacsoportok, illetve szakértői csoportok felállításáról, amelyeket alkalmasnak ítél, hogy segítsék a feladatai ellátásában.
- (4) A megállapodás 29. cikke (4) bekezdésének megfelelően a vegyes bizottság az ASECNA képviselőiből és az Európai Unió képviselőiből áll,

ELFOGADTA A KÖVETKEZŐ HATÁROZATOT:

¹ HL EU L 268., 2018.10.26., 3. o.

1. cikk

A vegyes bizottság elfogadja az e határozat mellékletében foglalt eljárási szabályzatát.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben 2024. ...-án/-én és Dakarban 2024. ...-án/-én, francia nyelven.

a vegyes bizottság részéről

az elnök

titkár az Európai Unió részéről

titkár az ASECNA részéről

MELLÉKLET

AZ EU/ASECNA GNSS-BIZOTTSÁG ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA

1. cikk

Hatály

Ezen eljárási szabályzat meghatározza az Európai Unió és az afrikai és madagaszkári léginavigációs biztonsággal foglalkozó ügynökség (ASECNA) közötti, az ASECNA illetékességi területén a polgári légi közlekedés javára a műholdas navigáció fejlesztéséről és a kapcsolódó szolgáltatások nyújtásáról szóló együttműködési megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) – amelyet 2016. december 5-én Brüsszelben írtak alá, és amely 2018. november 1-jén lépett hatályba – 29. cikkének (1) bekezdésével létrehozott EU/ASECNA GNSS-bizottság (a továbbiakban: a vegyes bizottság) működési szabályait.

2. cikk

A vegyes bizottság összetétele

- (1) A vegyes bizottság egyrészt az Európai Unió részéről az Európai Bizottság (a továbbiakban: a Bizottság) képviselőiből, másrészt az afrikai és madagaszkári léginavigációs biztonsággal foglalkozó ügynökség (ASECNA) képviselőiből áll.
- (2) A felek képviselőit különleges szakértelmükre tekintettel a felek nevében eljáró személyek kísérhetik.

3. cikk

Elnökség

- (1) A felek a vegyes bizottság elnökségét naptári évenként felváltva látják el.
- (2) Azon naptári évben, amelynek során a megállapodás hatályba lép, az elnökséget az ASECNA látja el.
- (3) Az elnökséget ellátó fél kijelöli a vegyes bizottság elnökét és annak helyettesét.
- (4) Az elnök irányítja a vegyes bizottság munkáját.

4. cikk

Megfigyelők

A vegyes bizottság a felek közös megegyezésével dönthet úgy, hogy meghív magánszemélyeket szakértői minőségben vagy más szervek képviselőit, hogy megfigyelőként részt vegyenek a vegyes bizottság ülésein abból a célból, hogy konkrét kérdésekről tájékoztatást nyújtsanak. A vegyes bizottság meghatározza e megfigyelőknek az ülésein való részvételére vonatkozó módozatokat és feltételeket. A bizottság által szakértőként vagy megfigyelőként meghívott személyek nem vehetnek részt a határozatok és ajánlások elfogadásában a vegyes bizottság ülésein.

5. cikk
Titkárság

- (1) A Bizottság és az ASECNA egy-egy tisztviselője együttesen gyakorolják a vegyes bizottság titkárainak funkcióit.
- (2) A vegyes bizottság titkársága felel a felek közötti kommunikációért, ideértve a dokumentumok továbbítását is.
- (3) A titkársági feladatok ellátásáért az elnökséget ellátó fél felel.

6. cikk
A vegyes bizottság ülései

- (1) A vegyes bizottság szükség szerint, de elvben évente egyszer ülésezik.

Az elnök – a felekkel folytatott konzultáció után – egy kölcsönösen egyeztetett időpontra és helyre hívja össze a vegyes bizottság ülését. Audio- vagy videokonferencia is igénybe vehető, ha a felek erről állapodnak meg.

Az elnök az Európai Unió vagy az ASECNA kérésére összehívja a vegyes bizottság rendkívüli ülését.

A vegyes bizottság – a megállapodás 29. cikke 3. bekezdésének megfelelően – egy ilyen kérelem benyújtásától számított 15 naptári napon belül összeül.

- (2) Ha a felek másként nem állapodnak meg, a vegyes bizottság Brüsszelben vagy Dakarban ül össze, attól függően, hogy az elnökséget melyik fél látja el.
- (3) Az elnök az ülés előtt legalább 21 naptári nappal megküldi a felek képviselőinek az ülésre szóló meghívót, a napirendtervezettel és az ülésre szánt dokumentumokkal együtt. A megállapodás 29. cikkének 3. bekezdésének megfelelően összehívott ülések esetében az ülésekre szánt dokumentumokat legkésőbb az ülés előtt 7 naptári nappal kell megküldeni.
- (4) Az elnök a felek beleegyezésével – egy konkrét ügy sajátosságaira tekintettel – lerövidítheti a (3) bekezdésben meghatározott határidőket.
- (5) Az elnököt minden ülés előtt legalább 7 naptári nappal tájékoztatni kell mindkét fél küldöttségének összetételéről.
- (6) Ha a felek másképp nem határoznak, a vegyes bizottság ülései nem nyilvánosak.

7. cikk
Napirend

- (1) Az elnök a titkárok közreműködésével megállapítja az egyes ülések ideiglenes napirendjét.
- (2) Mindkét fél kérheti további pontok felvételét a napirendre. Minden ilyen kérést kellő megindokolva, írásban, az ülés előtt legalább 7 naptári nappal kell megküldeni az elnöknek.
- (3) A vegyes bizottság az ülés kezdetén elfogadja a napirendet.

8. cikk
Ügymenet

Az elnök a titkárok segítségével biztosítja ezen eljárási szabályzat alkalmazását, vezeti az üléseket, és irányítja a vitákat, gondoskodva arról, hogy a vitákra strukturált módon, a vizsgált kérdésre koncentrálni kerüljön sor. Az elnök abban a sorrendben adja meg a szót a felszólalóknak, amelyben felszólalási szándékukat jelezték, és kérheti egy felszólalótól, hogy észrevételeit a vizsgált kérdésre korlátozza.

9. cikk
A vegyes bizottság munkacsoportjai

- (1) A megállapodás 29. cikke 4. bekezdésének megfelelően létrehozott munkacsoportok, illetve szakértői csoportok összetételéről és működéséről a vegyes bizottság által megállapított megbízás alapján kell megállapodni.
- (2) A munkacsoportok, illetve a szakértői csoportok értelemszerűen alkalmazzák ezen eljárási szabályzatot.
- (3) A munkacsoportok, illetve a szakértői csoportok a vegyes bizottság felügyelete alatt működnek, amelynek minden ülésük után jelentést tesznek. Nem jogosultak határozatokat hozni, de ajánlásokat tehetnek a vegyes bizottságnak.
- (4) A vegyes bizottság dönthet úgy, hogy módosítja vagy megszünteti a munkacsoportok vagy szakértői csoportok megbízatását.

10. cikk

Határozatok és ajánlások

- (1) A vegyes bizottság a megállapodásnak megfelelően a felek közös megegyezésével hoz határozatokat és fogalmaz meg ajánlásokat. A határozatok és az ajánlások címe magában foglalja – az esettől függően – a „határozat” vagy az „ajánlás” kifejezést, amelyet megelőz egy sorszám, majd követi az elfogadás időpontja és egy tárgymegjelölés.
- (2) A vegyes bizottság határozatait és ajánlásait az elnök és a titkárok írják alá, és azokat meg kell küldeni a felek számára.
- (3) A 12. cikkben meghatározott titoktartási szabályok tiszteletben tartása mellett bármelyik fél dönthet úgy, hogy a saját szabályainak megfelelően közzéteszi a vegyes bizottság által elfogadott határozatot vagy ajánlást. A felek értesítik egymást valamely határozat vagy ajánlás közzétételére irányuló szándékukról.
- (4) A vegyes bizottság írásbeli eljárással is elfogadhatja határozatait vagy ajánlásait, ha a felek erről állapodnak meg. Az írásbeli eljárás a titkárok közötti hivatalos jegyzékváltásból áll, akik a felek egyetértésével járnak el. E célból a határozatra vagy ajánlásra irányuló javaslat szövegét az 5. cikknek megfelelően megküldik a feleknek 21 naptári napon belül történő elfogadásra, amely határidő alatt közölni kell bármely fenntartást vagy módosítási kérést. Különleges körülményekre tekintettel, az elnök – a felekkel konzultálva – lerövidítheti az említett határidőt. A szöveg jóváhagyását követően a határozatot vagy az ajánlást az elnök és a titkárok aláírják.

11. cikk
Jegyzőkönyv

- (1) A titkárság elkészíti az egyes ülések jegyzőkönyvtervezetét az említett üléstől számított 21 naptári napon belül. A jegyzőkönyvtervezet feltünteti a meghozott határozatokat és a megfogalmazott ajánlásokat.
- (2) A jegyzőkönyvtervezetet a vegyes bizottság általi jóváhagyás céljából – írásbeli eljárás útján vagy a vegyes bizottság következő ülésén – be kell terjeszteni. A szövegnek a vegyes bizottság általi elfogadását követően a jegyzőkönyvet az elnök és a titkárok aláírják.

12. cikk
Titoktartás

Amennyiben valamelyik fél minősített vagy érzékeny adatokat közöl a vegyes bizottsággal, a másik fél is olyanként kezeli az említett adatokat. A felek csak akkor osztanak meg egymással minősített adatokat, ha ilyen értelmű megállapodást kötöttek. A felek olyan átfogó és koherens jogi keret bevezetésére törekednek, amely lehetővé teszi egy ilyen megállapodás megkötését.

13. cikk
Költségek

- (1) Mindegyik fél maga viseli a vegyes bizottság, valamint a munkacsoportok, illetve a szakértői csoportok ülésein való részvétele keretében felmerülő költségeket.

- (2) A vegyes bizottság dönt a szakértők kiküldetéséhez kapcsolódó költségek megosztásáról.
- (3) Az ülések megszervezésével és a dokumentumok sokszorosításával kapcsolatos költségeket az ülést szervező fél viseli.

14. cikk

Levelezés

A vegyes bizottság elnökének szóló vagy a tőle származó leveleket a vegyes bizottság titkárságának kell küldeni.

15. cikk

Az eljárási szabályzat módosítása

Ezen eljárási szabályzat a vegyes bizottság által a 10. cikknek megfelelően hozott határozat útján módosítható.

16. cikk

Hatálybalépés

Ezen eljárási szabályzat az aláírásának napján lép hatályba.
